

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/1109 A COMISIEI****din 27 iunie 2019****de încheiere a procedurii privind importurile de tuburi, țevi și profile tubulare sudate, cu secțiunea pătrată sau dreptunghiulară, din fier, cu excepția fontei, sau din oțel, cu excepția celui inoxidabil, originare din Republica Macedonia de Nord, din Rusia și din Turcia**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene <sup>(1)</sup> (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 9,

după consultarea statelor membre,

întrucât:

**1. PROCEDURA****1.1. Deschiderea procedurii**

- (1) La 28 septembrie 2018, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a deschis o anchetă antidumping privind importurile în Uniune de tuburi, țevi și profile tubulare sudate, cu secțiunea pătrată sau dreptunghiulară, din fier, cu excepția fontei, sau din oțel, cu excepția celui inoxidabil, dar excluzând tuburile și țevile de tipul celor utilizate pentru conducte de petrol sau de gaze și tuburile și țevile de cuvelaj și de producție de tipul celor utilizate pentru extracția petrolului sau a gazelor (denumite în continuare „secțiuni tubulare”), originare din Republica Macedonia de Nord, din Rusia și din Turcia (denumite în continuare „țările în cauză”), în temeiul articolului 5 din regulamentul de bază. Comisia a publicat un aviz de deschidere în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* <sup>(2)</sup> (denumit în continuare „avizul de deschidere”).
- (2) Comisia a deschis ancheta în urma unei plângeri depuse la 14 august 2018, în numele producătorilor din Uniune, de Comitetul pentru protecția sectorului industrial al tuburilor din oțel sudate din Uniunea Europeană (denumit în continuare „reclamantul”). Societățile reprezentate de reclamant constituiau peste 40 % din producția totală de secțiuni tubulare a Uniunii. Plângerea a conținut dovezi privind existența unui dumping și a unui prejudiciu important cauzat de acesta, care au fost suficiente pentru a justifica deschiderea anchetei.

**1.2. Cerere de înregistrare**

- (3) La 20 decembrie 2018, reclamantul a depus o cerere de înregistrare a importurilor din țările în cauză în temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază. Reclamantul a susținut că a avut loc o creștere semnificativă a importurilor din țările în cauză, bazându-se pe următoarele comparații:
- (a) între volumul corespunzător perioadei de după încheierea perioadei de anchetă (denumită în continuare „PA”) (iulie-octombrie 2018) și volumul corespunzător perioadei iulie-octombrie 2017 și
- (b) între importurile medii lunare din țările în cauză în perioada de după deschiderea anchetei (octombrie și noiembrie 2018) și importurile din perioada corespunzătoare a anului precedent.

<sup>(1)</sup> JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

<sup>(2)</sup> Aviz de deschidere a unei proceduri antidumping privind importurile de tuburi, țevi și profile tubulare sudate, cu secțiunea pătrată sau dreptunghiulară, din fier, cu excepția fontei, sau din oțel, cu excepția celui inoxidabil, originare din fosta Republică iugoslavă a Macedoniei, din Rusia și din Turcia (JO C 347, 28.9.2018, p. 6).

### 1.3. Părțile interesate

- (4) În avizul de deschidere, Comisia a invitat părțile interesate să o contacteze pentru a participa la anchetă. În plus, Comisia a informat cu privire la deschiderea anchetei în mod specific reclamantul, alți producători cunoscuți din Uniune, producătorii-exportatori cunoscuți și autoritățile din Macedonia de Nord, din Rusia și din Turcia, importatorii cunoscuți, comercianții, precum și asociațiile despre care se cunoaște că sunt părți vizate de deschiderea anchetei, și i-a invitat să participe la anchetă.
- (5) Părțile interesate au avut posibilitatea de a formula observații cu privire la deschiderea anchetei și de a solicita să fie audiate de Comisie și/sau de consilierul-auditor pentru proceduri comerciale.

### 1.4. Eșantionarea

- (6) În avizul său de deschidere, Comisia a afirmat că ar putea constitui un eșantion de părți interesate, în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

#### 1.4.1. Eșantionarea producătorilor din Uniune

- (7) În avizul său de deschidere, Comisia a afirmat că selectase în mod provizoriu un eșantion de producători din Uniune, în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază. Comisia a constituit eșantionul pe baza volumului de producție a produsului similar în Uniune în perioada iulie 2017-iunie 2018 și pe baza distribuției geografice. Comisia a invitat părțile interesate să prezinte observații în legătură cu eșantionul provizoriu. Unul dintre producătorii incluși provizoriu în eșantion a informat Comisia că nu era în măsură să completeze integral chestionarul și, prin urmare, nu dorea să facă parte din eșantionul de producători din Uniune. Prin urmare, Comisia a decis să modifice eșantionul de producători din Uniune, înlocuind acest producător cu al doilea cel mai mare producător din Uniune din punctul de vedere al volumului producției. Eșantionul final a reprezentat peste 30 % din producția estimată a Uniunii de produs similar și a fost considerat reprezentativ pentru industria Uniunii.

#### 1.4.2. Eșantionarea importatorilor

- (8) Pentru a decide dacă eșantionarea era necesară și, în caz afirmativ, pentru a selecta un eșantion, Comisia a solicitat importatorilor neafiliați din Uniune să furnizeze informațiile specificate în avizul de deschidere.
- (9) 12 importatori neafiliați s-au făcut cunoscuți Comisiei, iar dintre aceștia patru au declarat că au realizat importuri din țările în cauză în perioada de anchetă, au furnizat informațiile solicitate și au acceptat să fie incluși în eșantion. În conformitate cu articolul 17 alineatul (1) din regulamentul de bază, Comisia a selectat, pe baza celui mai mare volum de importuri în Uniune și a localizării lor geografice în Uniune, un eșantion care cuprinde trei importatori. În conformitate cu articolul 17 alineatul (2) din regulamentul de bază, toți importatorii cunoscuți în cauză au fost consultați cu privire la selectarea eșantionului. Nu au fost prezentate observații.

#### 1.4.3. Eșantionarea producătorilor-exportatori din Macedonia de Nord, din Rusia și din Turcia

- (10) Pentru a decide dacă eșantionarea era necesară și, în caz afirmativ, pentru a selecta un eșantion, Comisia a solicitat tuturor producătorilor-exportatori din Macedonia de Nord, din Rusia și din Turcia să furnizeze informațiile specificate în avizul de deschidere. În plus, Comisia a solicitat Misiunilor Macedoniei de Nord, Rusiei și Turciei pe lângă Uniunea Europeană să identifice și/sau să contacteze alți producători-exportatori din țările lor, dacă există, care ar putea fi interesați de participarea la anchetă.
- (11) 10 producători-exportatori din Turcia, trei din Macedonia de Nord și doi din Rusia au furnizat informațiile solicitate și au acceptat să fie incluși în eșantion.
- (12) Având în vedere numărul limitat de producători-exportatori din Macedonia de Nord și din Rusia, Comisia a decis că eșantionarea nu era necesară în aceste două țări.
- (13) În ceea ce privește producătorii-exportatori din Turcia, în conformitate cu articolul 17 alineatul (1) din regulamentul de bază, Comisia a selectat, pe baza celui mai mare volum reprezentativ de exporturi către Uniune, un eșantion de trei producători-exportatori care puteau face obiectul anchetei în mod rezonabil în timpul aflat la dispoziție. În conformitate cu articolul 17 alineatul (2) din regulamentul de bază, au fost consultați cu privire la selectarea eșantionului toți producătorii-exportatori cunoscuți în cauză, precum și autoritățile din țările în cauză. Nu au fost prezentate observații.

### 1.5. Examinarea individuală

- (14) Un producător-exportator din Turcia a solicitat o examinare individuală în temeiul articolului 17 alineatul (3) din regulamentul de bază. Având în vedere concluziile prezentate la considerentul 97, tratarea suplimentară a acestei solicitări nu a fost necesară.

#### 1.5.1. Răspunsurile la chestionar

- (15) Comisia a pus la dispoziție chestionarele online la data deschiderii anchetei și a invitat cei trei producători-exportatori cooperanți din Macedonia de Nord, cei doi producători-exportatori cooperanți din Rusia, cei trei producători-exportatori din Turcia incluși în eșantion, cei patru producători din Uniune incluși în eșantion și cei trei importatori neafiliați incluși în eșantion să răspundă la aceste chestionare.
- (16) Au fost primite răspunsuri la chestionare de la cei trei producători-exportatori cooperanți din Macedonia de Nord, de la un producător-exportator cooperant din Rusia, de la cei trei producători-exportatori incluși în eșantion și de la un producător-exportator care a solicitat examinarea individuală din Turcia, de la cei patru producători din Uniune incluși în eșantion și de la cei trei importatori neafiliați incluși în eșantion. Un producător-exportator din Rusia nu a răspuns la chestionar și a anunțat că nu dorește să coopereze.

### 1.6. Vizite de verificare

- (17) Comisia a căutat și a verificat toate informațiile considerate necesare în vederea stabilirii existenței dumpingului, a prejudiciului generat de acesta și a interesului Uniunii. Vizitele de verificare efectuate în temeiul articolului 16 din regulamentul de bază s-au desfășurat la sediile următoarelor societăți:

European Steel Tube Association, Paris, Franța

Producătorii din Uniune incluși în eșantion

— Tata Steel UK Limited, Corby, Regatul Unit

— Tata Steel Tubes BV, Oosterhout și Zwijndrecht, Țările de Jos

— Marcegaglia Carbon Steel S.P.A, Gazoldo degli Ippoliti, Italia

Producătorii-exportatori din Macedonia de Nord

— FZC 11 Oktomvri AD, Kumanovo

— IGM-Trade Ilija I dr. d.o.o. Kavadarci

— Metalopromet Doel, Strumica

PAO Severstal Group

— PAO Severstal, Cherepovets, Rusia

— JSC Severstal Distribution, Cherepovets, Rusia

— SIA Severstal Distribution, Riga, Letonia

— Severstal Export GmbH, Manno, Elveția

Producătorii-exportatori din Turcia

— Noksel Celik Boru Sanayi, Ankara

— Özdemir Boru Profil San. ve Tic. Ltd. Şti., Zonguldak

— Tosçelik Profil ve Sac Endüstrisi, Iskenderun

— Yücel Boru ve Profil Endüstrisi, Istanbul

Importatori neafiliați din Uniune incluși în eșantion

— Kromat Trading Ltd, Londra, Regatul Unit

— Carl Spaeter GmbH, Duisburg, Germania

### 1.7. Perioada de anchetă și perioada examinată

- (18) Ancheta privind dumpingul și prejudiciul a acoperit perioada cuprinsă între 1 iulie 2017 și 30 iunie 2018 (denumită în continuare „perioada de anchetă” sau „PA”). Examinarea tendințelor relevante pentru evaluarea prejudiciului a acoperit perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2015 și sfârșitul perioadei de anchetă (denumită în continuare „perioada examinată”).

## 2. PRODUSUL ÎN CAUZĂ ȘI PRODUSUL SIMILAR

### 2.1. Produsul în cauză

- (19) Produsul în cauză constă în tuburi, țevi și profile tubulare sudate, cu secțiunea pătrată sau dreptunghiulară, din fier, cu excepția fontei, sau din oțel, cu excepția celui inoxidabil, dar excluzând tuburile și țevile de tipul celor utilizate pentru conducte de petrol sau de gaze și tuburile și țevile de cuvelaj și de producție de tipul celor utilizate pentru extracția petrolului sau a gazelor, originare din Macedonia de Nord, din Rusia și din Turcia, încadrate în prezent la codurile NC 7306 61 92 și 7306 61 99 (denumite în continuare „produsul în cauză”).
- (20) Secțiunile tubulare sunt utilizate într-o gamă largă de aplicații, de exemplu ca elemente de susținere a structurilor și sarcinilor în industria construcțiilor, în echipamente de manipulare, la mașini-unelte, în industria autovehiculelor, la utilaje agricole, la echipamente agricole și pentru alte utilizări similare.

### 2.2. Produsul similar

- (21) Ancheta a arătat că următoarele produse au aceleași caracteristici fizice, chimice și tehnice de bază, precum și aceleași utilizări principale:
- produsul în cauză;
  - produsul fabricat și vândut pe piața internă a țărilor în cauză;
  - produsul fabricat și vândut în Uniune de către industria Uniunii.
- (22) Comisia a decis că respectivele produse sunt, prin urmare, produse similare în sensul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul de bază.

## 3. DUMPINGUL

### 3.1. Macedonia de Nord

- (23) Trei producători-exportatori din Macedonia de Nord au cooperat la anchetă, și anume FZC 11 Oktomvri AD (denumită în continuare „FZC”), IGM-Trade Ilija I dr. d.o.o. (denumită în continuare „IGM”) și Metalopromet Dooel (denumită în continuare „Metalopromet”).

#### 3.1.1. Valoarea normală

- (24) Pentru a calcula valoarea normală, Comisia a verificat mai întâi dacă volumul total al vânzărilor pe piața internă ale fiecărui producător-exportator cooperant a fost reprezentativ, în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din regulamentul de bază. Vânzările pe piața internă sunt considerate reprezentative dacă volumul total al vânzărilor de produs similar pe piața internă către clienți independenți de pe piața internă pentru fiecare producător-exportator reprezintă cel puțin 5 % din volumul total al vânzărilor sale la export ale produsului care face obiectul reexaminării către Uniune în cursul perioadei de anchetă.
- (25) În cazul unuia dintre producătorii-exportatori, și anume FZC, volumul total al vânzărilor pe piața internă nu a fost reprezentativ în sensul articolului 2 alineatul (2) din regulamentul de bază.
- (26) Deoarece produsul similar nu a fost vândut în cantități reprezentative pe piața internă, Comisia a construit valoarea normală pentru FZC în conformitate cu articolul 2 alineatele (3) și (6) din regulamentul de bază.
- (27) În cazurile în care nu existau vânzări profitabile pentru un tip de produs, valoarea normală pentru acel tip a fost construită prin adăugarea următoarelor elemente la costul mediu de fabricație a produsului similar al producătorului-exportator cooperant din cursul perioadei de anchetă:
- (a) media ponderată a costurilor de vânzare, a cheltuielilor administrative și a altor costuri generale (denumite în continuare „costurile VAG”) suportate de producătorul-exportator cooperant inclus în eșantion cu privire la vânzările interne ale produsului similar, în cadrul operațiunilor comerciale normale, în cursul PA și
  - (b) profitul mediu ponderat realizat de producătorul-exportator cooperant pentru vânzările interne de produs similar, în cadrul operațiunilor comerciale normale, în cursul PA.

În cazurile în care au existat vânzări profitabile pentru un tip de produs, valoarea normală pentru acel tip a fost construită prin utilizarea costurilor VAG și a profitului corespunzătoare tipului respectiv, mai degrabă decât a mediei ponderate a costurilor VAG și a profitului.

- (28) În cazul IGM și Metalopromet, pe baza testului de reprezentativitate descris la considerentul 24, Comisia a constatat că produsul similar a fost vândut pe piața internă în cantități totale reprezentative.
- (29) În etapa următoare, Comisia a definit proporția de vânzări profitabile către clienți independenți de pe piața internă, pentru a decide dacă este oportun să utilizeze vânzările efective pe piața internă pentru calcularea valorii normale, în conformitate cu articolul 2 alineatul (4) din regulamentul de bază.
- (30) Valoarea normală se bazează pe prețul real de pe piața internă al unui tip de produs, indiferent dacă aceste vânzări sunt sau nu profitabile, în cazul în care:
- (a) volumul vânzărilor de produse de tipul respectiv, vândute la un preț de vânzare net mai mare sau egal cu costul de producție calculat, reprezintă mai mult de 80 % din volumul total de vânzări ale produselor de tipul respectiv și
  - (b) prețul de vânzare mediu ponderat al produselor de tipul respectiv este mai mare sau egal cu costul de producție unitar.
- (31) În cazul de față, valoarea normală este media ponderată a prețurilor tuturor vânzărilor interne ale produselor de tipul respectiv în cursul PA.
- (32) În cazul în care mai puțin de 80 % din volumul total al vânzărilor interne au fost profitabile sau prețul mediu ponderat de vânzare a fost mai mic decât costul de producție, valoarea normală a fost calculată ca fiind exclusiv media ponderată a vânzărilor profitabile.
- (33) În cazul în care, în cadrul operațiunilor comerciale normale, nu au existat vânzări ale unui tip de produs al produsului similar sau vânzările au fost insuficiente sau în cazul în care un tip de produs nu a fost vândut în cantități reprezentative pe piața internă, Comisia a construit valoarea normală în conformitate cu articolul 2 alineatele (3) și (6) din regulamentul de bază, astfel cum s-a descris la considerentul 27 de mai sus.
- (34) În urma anchetei s-a constatat că, în cazul IGM și al Metalopromet, în cadrul operațiunilor comerciale normale, pentru unele dintre tipurile de produse nu au existat vânzări ale unui tip de produs al produsului similar sau vânzările au fost insuficiente sau un tip de produs nu a fost vândut în cantități reprezentative pe piața internă. Pentru aceste tipuri de produs, valoarea normală a fost construită în conformitate cu articolul 2 alineatele (3) și (6) din regulamentul de bază. Pentru restul tipurilor de produs, valoarea normală s-a bazat pe prețurile de pe piața internă în cadrul operațiunilor comerciale normale.
- (35) În observațiile sale privind comunicarea constatărilor finale, reclamantul a susținut că abordarea de calculare a valorii normale, astfel cum a fost descrisă mai sus, nu a fost coerentă. Reclamantul a susținut că Comisia ar fi trebuit să utilizeze valoarea normală construită (spre deosebire de vânzările interne) pentru toți exportatorii din Macedonia de Nord, în special deoarece piața internă din Macedonia de Nord nu ar fi o valoare de referință reprezentativă pentru comparația cu vânzările realizate pe piața Uniunii din cauza dimensiunii sale, a capacității sale financiare și a condițiilor sale de concurență.
- (36) Comisia remarcă faptul că abordarea sa de calculare a valorii normale a urmat în mod consecvent metodologia prevăzută la articolul 2 din regulamentul de bază. A nu lua în considerare prețurile atunci când există vânzări suficiente realizate în cadrul operațiunilor comerciale normale, astfel cum a sugerat reclamantul, ar încălca această dispoziție. Prin urmare, acest argument a fost respins.

### 3.1.2. Prețul de export

- (37) Toți cei trei producători-exportatori din Macedonia de Nord au exportat produsul în cauză direct către clienți independenți din Uniune. Prin urmare, prețul de export a fost stabilit pe baza prețurilor plătite efectiv sau care urmau să fie plătite pentru produsul în cauză atunci când era vândut la export către Uniune, în conformitate cu articolul 2 alineatul (8) din regulamentul de bază.

### 3.1.3. Comparația

- (38) Comisia a comparat valoarea normală și prețul de export pe o bază franco fabrică.
- (39) În cazurile justificate de necesitatea asigurării unei comparații echitabile, Comisia a ajustat valoarea normală și/sau prețul de export în funcție de diferențele care afectează comparabilitatea prețurilor, în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază. Au fost efectuate ajustări pentru reduceri, pentru costurile de manipulare și încărcare și cheltuielile auxiliare, pentru transport, costurile de credit, comisioanele bancare, ambalare și comisioane.

3.1.4. *Marja de dumping*

- (40) Comisia a comparat valoarea normală medie ponderată a fiecărui tip de produs similar cu prețul de export mediu ponderat al tipului corespunzător de produs în cauză, în conformitate cu articolul 2 alineatele (11) și (12) din regulamentul de bază.
- (41) Nivelul de cooperare din Macedonia de Nord a fost ridicat, deoarece exporturile producătorilor-exportatori cooperanți au reprezentat aproape 100 % din volumul total de exporturi către Uniune în cursul perioadei de anchetă. Pe această bază, marjele de dumping, exprimate ca procent din valoarea CIF de import, sunt următoarele:

Societatea	Marja de dumping (%)
FZC 11 Oktomvri AD	8,5
IGM-Trade Ilija I dr. d.o.o.	1,5
Metalopromet Dooel	1,9
Marja de dumping la nivel național	2,9

- (42) Având în vedere că marjele de dumping pentru doi din cei trei producători-exportatori din Macedonia de Nord incluși în eșantion se situează sub pragul *de minimis* astfel cum este definit la articolul 9 alineatul (3) din regulamentul de bază, Comisia a verificat dacă marja de dumping medie ponderată la nivel național a depășit pragul respectiv.
- (43) Marja de dumping la nivel național a fost calculată ca media ponderată a marjelor de dumping stabilite pentru toți producătorii-exportatori cooperanți din Macedonia de Nord. Valoarea dumpingului, exprimată ca procent din valoarea CIF a exporturilor producătorilor-exportatori cooperanți, a fost de 2,9 %, deci a depășit pragul *de minimis* de 2 % definit mai sus.

3.2. **Rusia**

- (44) Un producător-exportator din Rusia, PAO Severstal (denumit în continuare „Severstal”), a cooperat la anchetă.

3.2.1. *Valoarea normală*

- (45) Comisia a verificat mai întâi dacă volumul total al vânzărilor Severstal pe piața internă a fost reprezentativ, în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din regulamentul de bază. Vânzările pe piața internă sunt reprezentative dacă volumul total al vânzărilor de produs similar pe piața internă către clienți independenți de pe piața internă pentru fiecare producător-exportator reprezintă cel puțin 5 % din volumul total al vânzărilor sale la export ale produsului în cauză către Uniune în cursul perioadei de anchetă. În acest sens, vânzările totale ale produsului similar pe piața internă realizate de Severstal au fost reprezentative.
- (46) În etapa următoare, Comisia a definit proporția de vânzări profitabile către clienți independenți de pe piața internă, pentru a decide dacă este oportun să utilizeze vânzările efective pe piața internă pentru calcularea valorii normale, în conformitate cu articolul 2 alineatul (4) din regulamentul de bază.
- (47) Valoarea normală se bazează pe prețul real de pe piața internă al unui tip de produs, indiferent dacă aceste vânzări sunt sau nu profitabile, în cazul în care:
- volumul vânzărilor de produse de tipul respectiv, vândute la un preț de vânzare net mai mare sau egal cu costul de producție calculat, reprezintă mai mult de 80 % din volumul total de vânzări ale produselor de tipul respectiv și
  - prețul de vânzare mediu ponderat al produselor de tipul respectiv este mai mare sau egal cu costul de producție unitar.
- (48) În cazul de față, valoarea normală este media ponderată a prețurilor tuturor vânzărilor interne ale produselor de tipul respectiv în cursul PA.

- (49) În cazul în care mai puțin de 80 % din volumul total al vânzărilor interne au fost profitabile sau prețul mediu ponderat de vânzare a fost mai mic decât costul de producție, valoarea normală a fost calculată ca fiind exclusiv media ponderată a vânzărilor profitabile.
- (50) În cazul în care, în cadrul operațiunilor comerciale normale, nu au existat vânzări ale unui tip de produs al produsului similar sau vânzările au fost insuficiente sau în cazul în care un tip de produs nu a fost vândut în cantități reprezentative pe piața internă, Comisia a construit valoarea normală în conformitate cu articolul 2 alineatele (3) și (6) din regulamentul de bază, astfel cum s-a descris la considerentul 27 de mai sus.
- (51) În urma anchetei s-a constatat că valoarea normală pentru singurul producător-exportator cooperant s-a bazat, pentru anumite tipuri de produs, pe media ponderată a prețurilor tuturor vânzărilor interne ale respectivului tip de produs în cursul PA, pentru alte tipuri de produs s-a bazat pe prețurile de pe piața internă din cadrul operațiunilor comerciale normale, iar pentru alte tipuri de produs a fost construită în conformitate cu articolul 2 alineatele (3) și (6) din regulamentul de bază.

### 3.2.2. Prețul de export

- (52) Severstal a utilizat trei canale de vânzare atunci când a efectuat vânzări către Uniune în cursul perioadei de anchetă. Astfel, a vândut produsul în cauză direct primului client independent din Uniune, prin intermediul importatorilor afiliați din Uniune și prin intermediul unui comerciant afiliat din Elveția.
- (53) În cazul în care producătorul-exportator a exportat produsul în cauză direct către clienți independenți din Uniune și în cazul în care vânzările s-au realizat prin intermediul comerciantului afiliat din Elveția, prețul de export a fost stabilit pe baza prețurilor plătite efectiv sau care urmau să fie plătite pentru produsul în cauză atunci când era vândut la export către Uniune, în conformitate cu articolul 2 alineatul (8) din regulamentul de bază.
- (54) În cazul vânzărilor realizate prin intermediul importatorilor afiliați, prețul de export a fost construit pe baza prețului la care produsul importat a fost revândut pentru prima oară unor clienți independenți din Uniune, în conformitate cu articolul 2 alineatul (9) din regulamentul de bază. Au fost efectuate ajustări ale prețului în funcție de toate costurile suportate între import și revânzare, incluzând costurile VAG, precum și în funcție de profituri.
- (55) Pentru a stabili nivelul corespunzător al profiturilor, Comisia a evaluat informațiile colectate de la cei trei importatori incluși în eșantion. Ancheta a arătat că doi dintre importatorii incluși în eșantion acționau, de fapt, ca distribuitori ai unei mari varietăți de produse achiziționate în principal din Uniune, importurile produsului în cauză reprezentând doar o foarte mică parte a activității lor. Niciuna dintre cele două societăți nu a reușit să calculeze marja de profit aferentă activităților sale de import separat de marja aferentă activității globale. Prin urmare, marjele de profit ale acestor societăți nu au reflectat activitatea lor legată de importul și revânzarea produsului în cauză. Activitatea principală a celui de al treilea importator neafiliat era importul și revânzarea produsului în cauză și, prin urmare, marja de profit raportată a reflectat în mod adecvat această activitate. În consecință, marja de profit a acestui importator a fost utilizată la construirea prețului de export în conformitate cu articolul 2 alineatul (9) din regulamentul de bază. Marja de profit a fost de [2 %-6 %].

### 3.2.3. Compararea

- (56) Comisia a comparat valoarea normală și prețul de export ale singurului producător-exportator pe o bază franco fabrică.
- (57) În cazurile justificate de necesitatea asigurării unei comparații echitabile, Comisia a ajustat valoarea normală și/sau prețul de export în funcție de diferențele care afectează comparabilitatea prețurilor, în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază. Au fost efectuate ajustări pentru transport, pentru costurile de manipulare și încărcare și cheltuielile auxiliare, pentru asigurare, ambalare, costurile de credit, taxele la import, comisioanele bancare, reduceri și comisioane.
- (58) Producătorul-exportator cooperant a solicitat, de asemenea, o ajustare ca urmare a costului de credit negativ pentru vânzările la export în EUR, în temeiul articolului 2 alineatul (10) litera (g) din regulamentul de bază. Producătorul-exportator a susținut că toate vânzările către Uniune au fost efectuate în EUR, iar rata medie LIBOR pentru EUR în cursul PA a fost negativă. Comisia observă că scopul unei ajustări pentru costul de credit în temeiul articolului 2 alineatul (10) litera (g) este de a reflecta condițiile de creditare convenite între vânzător și cumpărător la momentul încheierii contractului sau al vânzării. Într-adevăr, acesta a fost factorul luat în considerare la stabilirea prețului perceput, indiferent de costurile sau câștigurile reale realizate în cele din urmă prin aceste vânzări, deoarece aceste costuri sau câștiguri nu au putut fi luate în considerare la momentul stabilirii prețului prin contract. În orice caz și fără a aduce atingere celor de mai sus, societatea nu a demonstrat că acest lucru a avut un efect asupra prețului și a comparabilității prețurilor și, prin urmare, această solicitare a fost respinsă.

- (59) În ceea ce privește vânzările la export efectuate prin comerciantul afiliat din Elveția, producătorul-exportator a susținut că comerciantul elvețian a acționat ca departament intern de vânzări al său, cele două societăți formând o entitate economică unică. Producătorul-exportator a subliniat că comerciantul elvețian este, în proporție de 100 %, filiala sa, responsabilă cu vânzarea produsului în cauză către Uniune. Din acest motiv, potrivit producătorului-exportator cooperant, Comisia nu ar fi trebuit să ajusteze prețul de export în funcție de comision.
- (60) În urma anchetei s-a constatat, totuși, că nu există o relație exclusivă între societatea-mamă și comerciantul din Elveția în ceea ce privește vânzările către Uniune și că există și alte entități din cadrul grupului care au fost implicate în exporturile către Uniune, inclusiv producătorul-exportator, care a efectuat și vânzări directe. Astfel cum se menționează la considerentul 52, societatea-mamă din Rusia a menținut trei canale de export diferite către Uniune pentru produsul în cauză. Pentru aceste motive, Comisia a concluzionat că relația dintre producătorul-exportator și societatea sa afiliată din Elveția nu a avut caracterul unui departament de vânzări integrat și intern, care să justifice considerarea celor două entități juridice ca fiind o entitate economică unică. În schimb, Comisia a considerat că această relație este echivalentă cu cea a unui agent care lucrează pe bază de comision, în sensul articolului 2 alineatul (10) litera (i) din regulamentul de bază. Prin urmare, argumentul potrivit căruia producătorul-exportator și comerciantul său afiliat din Elveția ar forma o entitate economică unică a fost respins. Drept urmare, prețul de export a fost ajustat în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) litera (i) din regulamentul de bază, prin deducerea comisioanelor. Calculul comisioanelor s-a bazat pe costurile VAG ale comerciantului și pe o marjă de profit rezonabilă, astfel cum s-a descris la considerentul 55, pe baza informațiilor furnizate de importatorii neafiliați din Uniune.

#### 3.2.4. Marja de dumping

- (61) Comisia a comparat valoarea normală medie ponderată a fiecărui tip de produs similar cu prețul de export mediu ponderat al tipului corespunzător de produs în cauză, în conformitate cu articolul 2 alineatele (11) și (12) din regulamentul de bază.
- (62) Nivelul de cooperare din Rusia a fost ridicat, deoarece exporturile producătorului-exportator cooperant au reprezentat aproximativ 85 % din volumul total de exporturi către Uniune în cursul perioadei de anchetă. Pe această bază, marjele de dumping, exprimate ca procent din valoarea CIF de import, sunt următoarele:

Societatea	Marja de dumping (%)
PAO Severstal	- 1,4
Marja de dumping la nivel național	- 1,4

- (63) Având în vedere cooperarea ridicată din Rusia, marja de dumping la nivel național a fost stabilită la același nivel cu marja de dumping stabilită pentru producătorul-exportator cooperant.
- (64) În observațiile sale privind comunicarea constatărilor finale, reclamantul a susținut că Comisia nu ar fi trebuit să stabilească marja de dumping la nivel național la același nivel precum marja de dumping stabilită pentru singurul producător-exportator cooperant, ci ar fi trebuit să calculeze marja la nivel național în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază.
- (65) Afirmarea reclamantului potrivit căreia ar fi incorect ca marja la nivel național să fie bazată pe constatările cu privire la producătorul-exportator cooperant nu a fost explicată în detaliu, iar reclamantul nu a furnizat informații sau dovezi suplimentare în sprijinul afirmației sale. Astfel cum s-a menționat în considerentul 62, nivelul de cooperare din Rusia a fost ridicat, iar datele furnizate au fost considerate reprezentative, indiferent dacă aceste exporturi au fost realizate de unul sau mai mulți producători-exportatori din Rusia. În plus, chiar dacă Comisia ar fi utilizat cele mai exportate tipuri de produse ale producătorului-exportator cooperant pentru a calcula taxa reziduală, marja la nivel național oricum ar fi rămas sub pragul *de minimis*. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.
- (66) Având în vedere marja de dumping negativă la nivel național, ancheta ar trebui încheiată fără măsuri, în conformitate cu articolul 9 alineatul (3) din regulamentul de bază, în ceea ce privește importurile de secțiuni tubulare din Rusia.

#### 3.3. Turcia

- (67) Zece producători-exportatori din Turcia au cooperat la anchetă. După cum s-a menționat la considerentul 13, Comisia a selectat un eșantion de trei societăți: Noksel Celik Boru Sanayi, Tosçelik Profil ve Sac Endüstrisi și Yücel Boru ve Profil Endüstrisi.



### 3.3.1. Valoarea normală

- (68) Comisia a verificat mai întâi dacă volumul total al vânzărilor pe piața internă pentru fiecare producător-exportator cooperant a fost reprezentativ, în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din regulamentul de bază. Vânzările pe piața internă sunt reprezentative dacă volumul total al vânzărilor de produs similar pe piața internă către clienți independenți de pe piața internă pentru fiecare producător-exportator reprezintă cel puțin 5 % din volumul total al vânzărilor sale la export ale produsului în cauză către Uniune în cursul perioadei de anchetă. În acest sens, vânzările totale ale produsului similar pe piața internă au fost reprezentative pentru fiecare producător-exportator cooperant.
- (69) În etapa următoare, Comisia a definit proporția de vânzări profitabile către clienți independenți de pe piața internă, pentru a decide dacă este oportun să utilizeze vânzările efective pe piața internă pentru calcularea valorii normale, în conformitate cu articolul 2 alineatul (4) din regulamentul de bază.
- (70) Valoarea normală se bazează pe prețul real de pe piața internă al unui tip de produs, indiferent dacă aceste vânzări sunt sau nu profitabile, în cazul în care:
- (a) volumul vânzărilor de produse de tipul respectiv, vândute la un preț de vânzare net mai mare sau egal cu costul de producție calculat, reprezintă mai mult de 80 % din volumul total de vânzări ale produselor de tipul respectiv și
  - (b) prețul de vânzare mediu ponderat al produselor de tipul respectiv este mai mare sau egal cu costul de producție unitar.
- (71) În cazul de față, valoarea normală este media ponderată a prețurilor tuturor vânzărilor interne ale produselor de tipul respectiv în cursul PA.
- (72) În cazul în care mai puțin de 80 % din volumul total al vânzărilor interne au fost profitabile sau prețul mediu ponderat de vânzare a fost mai mic decât costul de producție, valoarea normală a fost calculată ca fiind exclusiv media ponderată a vânzărilor profitabile.
- (73) În cazul în care, în cadrul operațiunilor comerciale normale, nu au existat vânzări ale unui tip de produs al produsului similar sau vânzările au fost insuficiente sau în cazul în care un tip de produs nu a fost vândut în cantități reprezentative pe piața internă, Comisia a construit valoarea normală în conformitate cu articolul 2 alineatele (3) și (6) din regulamentul de bază, astfel cum s-a descris la considerentul 27 de mai sus.
- (74) În urma anchetei s-a constatat că valoarea normală pentru cei trei producători-exportatori cooperanți s-a bazat, pentru anumite tipuri de produs, pe media ponderată a prețurilor tuturor vânzărilor interne ale respectivului tip de produs în cursul PA, pentru alte tipuri de produs s-a bazat pe prețurile de pe piața internă din cadrul operațiunilor comerciale normale, iar pentru alte tipuri de produs a fost construită în conformitate cu articolul 2 alineatele (3) și (6) din regulamentul de bază.

### 3.3.2. Prețul de export

- (75) Toți cei trei producători-exportatori din Turcia au exportat produsul în cauză direct către clienți independenți din Uniune. Prin urmare, prețurile de export au fost stabilite pe baza prețurilor plătite efectiv sau care urmau să fie plătite pentru produsul în cauză atunci când era vândut la export către Uniune, în conformitate cu articolul 2 alineatul (8) din regulamentul de bază.

### 3.3.3. Compararea

- (76) Comisia a comparat valoarea normală și prețul de export al celor trei producători-exportatori pe o bază franco fabrică.
- (77) În cazurile justificate de necesitatea asigurării unei comparații echitabile, Comisia a ajustat valoarea normală și/sau prețul de export în funcție de diferențele care afectează comparabilitatea prețurilor, în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază. Au fost efectuate ajustări pentru diferențele dintre costurile de transport și de manipulare, costurile de credit, comisioane, costurile de ambalare, comisioanele bancare și reducerile de sfârșit de an.
- (78) Un producător-exportator a susținut că valoarea normală ar trebui să fie ajustată în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) litera (b) din regulamentul de bază, având în vedere regimul de perfecționare activă, potrivit căruia nu se plătesc taxe pentru factorii de producție importați dacă se exportă cantitatea echivalentă de produs finit. Cu toate acestea, deși producătorul-exportator a demonstrat că nu plătea taxe pentru anumiți factori de producție care ar fi putut fi încorporați în produsul exportat, acesta nu a demonstrat că s-a plătit taxa echivalentă pentru factorii de producție încorporați în produsele finite destinate pieței interne. Astfel, producătorul-exportator nu a demonstrat că utilizarea regimului de perfecționare activă afectează comparabilitatea prețurilor și, prin urmare, această afirmație a fost respinsă.

- (79) În observațiile sale privind comunicarea constatărilor finale, reclamantul a susținut că Comisia nu a oferit o explicație suficientă privind utilizarea de către exportator a regimurilor de perfecționare activă și efectele acesteia asupra marjelor de dumping. Reclamantul a afirmat că există și alte întrebări deschise, însă nu le-a exprimat.
- (80) Comisia remarcă faptul că scopul său în considerentul 78 a fost acela de a explica o cerere de ajustare și motivele pentru respingerea acesteia, și nu de a explica utilizarea regimului de perfecționare activă de către producătorii-exportatori. Utilizarea regimului de perfecționare activă, ca atare, nu are un impact asupra calculelor privind dumpingul. Aceasta este relevantă numai în cazul în care afectează comparabilitatea prețurilor dintre valoarea normală și prețul de export. Cu toate acestea, astfel cum se explică în considerentul 78 de mai sus, acest lucru nu este valabil în cazul de față. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.
- (81) În observațiile sale din 26 martie 2019, reclamantul a susținut că există diferențe fizice între tipurile presupus identice ale produsului vândut în Uniune și, respectiv, pe piața internă, deoarece producătorii-exportatori turci ar folosi standarde diferite la vânzarea către Uniune (EN 10219) față de vânzarea pe piața internă (TS 5314). Potrivit reclamantului, standardul turc stabilește o toleranță cantitativă semnificativ diferită față de standardul Uniunii. Aceasta înseamnă că cantitățile nominale raportate de producătorii-exportatori turci ar denatura considerabil cantitățile efective expediate și, ca urmare, prețurile unitare raportate. În consecință, marjele de dumping ar fi în mod artificial scăzute. Având în vedere aceste considerații, ar fi necesară o ajustare ascendentă a valorii normale pentru a elimina denaturarea.
- (82) Argumentul reclamantului se bazează pe două premise, și anume: (i) producătorii-exportatori aplică TS 5314 la vânzările lor pe piața internă și (ii) calculul dumpingului s-a bazat pe greutatea nominală, nu pe cea reală. În observațiile lor din 26 martie, precum și din 1 și 2 aprilie 2019, producătorii-exportatori au contestat ambele premise, susținând că (i) nu au aplicat TS 5314 în cursul PA; și că (ii) datele din răspunsurile lor la chestionar s-au bazat pe greutatea reală, nu pe cea nominală. Ambele aspecte au fost verificate și confirmate de Comisie.
- (83) În observațiile sale din 5 aprilie 2019, reclamantul a reiterat această afirmație, remarcând că este posibil ca producătorii-exportatori să fi aplicat TS 5314 în afara PA. Reclamantul a exprimat îndoieli față de constatarea că societățile turce nu respectă standardele turce la vânzarea pe piața lor internă. De asemenea, reclamantul a contestat modul în care a fost măsurată sau calculată greutatea reală.
- (84) Comisia a confirmat că atât utilizarea standardelor, cât și greutatea produsului au fost discutate cu producătorii-exportatori și verificate prin inspecții la fața locului. Aceste probleme au fost deja identificate în cursul anchetelor anterioare legate de acest produs și li s-a acordat o atenție deosebită în timpul prezentei anchete. În consecință, afirmația reclamantului a fost respinsă.
- (85) În observațiile sale privind comunicarea constatărilor finale, reclamantul a reiterat afirmația potrivit căreia producătorii-exportatori din Turcia utilizează conversia standard a greutateii, ceea ce conduce la un preț final diferit per tonă în funcție de standard. Reclamantul a susținut că Comisia nu a oferit o explicație suficientă cu privire la modul în care a fost verificată utilizarea greutateii reale, mai degrabă decât a celei teoretice, de către exportatorii-producători în facturarea acestora.
- (86) Astfel cum se explică în considerentul 84, Comisia a verificat faptul că, în răspunsul lor la chestionarul antidumping, producătorii-exportatori incluși în eșantion au raportat greutatea reală a produsului în cauză și a produsului similar vândut către Uniune și pe piața internă. Comisia a selectat un eșantion de facturi adresate clienților de pe piața internă și clienților din Uniune și a evaluat greutatea pe baza documentelor de transport și a facturilor de transport, precum și a declarațiilor vamale pentru vânzările către clienții din Uniune. Verificarea a confirmat faptul că producătorii-exportatori au raportat greutatea reală a produsului vândut și nu o greutate teoretică pe baza standardului.
- (87) În observațiile sale din 15 aprilie 2019, reclamantul a susținut, de asemenea, că, potrivit informațiilor de piață, deși exportatorii turci facturează către Regatul Unit pe baza standardului EN 10219, produc și expediază de fapt către Regatul Unit secțiuni tubulare produse în conformitate cu standardul BS 4848. Reclamantul a afirmat în continuare că, în acest caz, greutatea teoretică a produsului consemnată în factură ar fi denaturată. Reclamantul a susținut că denaturarea apare deoarece (i) greutatea nominală este calculată ca produs al lungimii și al greutateii nominale pe unitate de lungime; și (ii) standardul EN aplicat la facturare permite calcularea unui număr mai mic de kilograme pe metru (3,30 kg/m) decât standardul BS real aplicat producției (3,45 kg/m). Reclamantul a afirmat că, pentru a ajusta această denaturare, prețul vânzării în Regatul Unit trebuie redus cu o medie de 3,5 %.
- (88) Comisia remarcă faptul că reclamantul nu a furnizat nicio dovadă care să ateste desfășurarea practicii presupuse. În cursul anchetei sale, Comisia nu a identificat nicio probă care să confirme respectiva practică. În plus, după cum s-a menționat la considerentul 82, Comisia a constatat că, în răspunsul lor la chestionarul antidumping, producătorii-exportatori incluși în eșantion au raportat greutatea reală a produsului în cauză și a produsului similar vândut către Uniune și pe piața internă. Această greutate, reală, nu cea teoretică, a fost utilizată la calcularea dumpingului. În consecință, și această afirmație a reclamantului a fost respinsă.

- (89) În observațiile sale privind comunicarea constatărilor finale, reclamantul a reiterat afirmația sa rezumată în considerentul 87 de mai sus, cu privire la faptul că produsele sunt facturate pe baza standardului EN 10219, dar sunt vândute în conformitate cu standardul BS 4848, ceea ce conduce la pretinsa diferență de greutate nominală. Reclamantul a afirmat, de asemenea, că a furnizat dovezi care demonstrează această practică.
- (90) Dovezile la care face referire reclamantul arată faptul că importatorii oferă produse care corespund standardului BS 4848, dar nu și faptul că aceștia facturează produsele ca și când ar corespunde standardului EN 10219. Cu toate acestea, astfel cum s-a explicat mai sus, chiar dacă acest lucru ar fi fost valabil, calcularea dumpingului s-a bazat pe greutatea reală și nu pe cea nominală. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.
- (91) În observațiile sale privind comunicarea constatărilor finale, o parte interesată a susținut că structura de costuri a producătorilor din Turcia este diferită de cea a producătorilor din Uniune și că această diferență ar trebui luată în considerare în cadrul calculelor marjei de dumping.
- (92) Se reamintește că nu există niciun temei juridic pentru a lua în considerare diferențele dintre structura de costuri a producătorilor-exportatori în cauză și cea a industriei din Uniune la determinarea marjelor de dumping. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.
- (93) În observațiile sale privind comunicarea constatărilor finale, o parte interesată a susținut că valoarea normală din Turcia este influențată de diferența dintre prețul materiilor prime pentru produsul similar fabricat pentru piața internă din Turcia și prețul materiilor prime pentru produsul în cauză fabricat pentru piața de export. În special, această parte a afirmat că, pentru piața internă, exportatorii turci utilizează materii prime mai scumpe decât pentru piețele de export.
- (94) Ca răspuns la aceste observații, Comisia a constatat următoarele aspecte. Comisia a reamintit că ajustările efectuate în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază pot fi realizate numai pentru a ține cont de diferențe care afectează comparabilitatea prețurilor, nu și comparabilitatea costurilor. În această privință, Comisia a remarcat că partea interesată care a făcut această afirmație nu a prezentat dovada că ar exista o diferență între costul produsului intern și cel al produsului exportat. În orice caz, Comisia a observat că ancheta nu a evidențiat nicio dovadă în sprijinul acestei afirmații, astfel încât observațiile părții interesate au rămas nefondate. De asemenea, partea interesată nu a furnizat dovada faptului că o astfel de diferență de costuri, *quod non*, s-ar reflecta în prețul produsului perceput, astfel încât să afecteze comparabilitatea prețurilor dintre valoarea normală și prețul de export. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.

#### 3.3.4. Marja de dumping

- (95) Comisia a comparat valoarea normală medie ponderată a fiecărui tip de produs similar cu prețul de export mediu ponderat al tipului corespunzător de produs în cauză, în conformitate cu articolul 2 alineatele (11) și (12) din regulamentul de bază.
- (96) Nivelul de cooperare din Turcia a fost ridicat, deoarece exporturile producătorilor-exportatori cooperanți au reprezentat aproape 100 % din volumul total de exporturi către Uniune în cursul perioadei de anchetă. Pe această bază, marjele de dumping, exprimate ca procent din valoarea CIF de import, sunt următoarele:

Societatea	Marja de dumping (%)
Noksel Celik Boru Sanayi	0,5
Tosçelik Profil ve Sac Endüstrisi	- 3,6
Yücel Boru ve Profil Endüstrisi	2,5
Marja de dumping la nivel național	- 0,03

- (97) Având în vedere că marja de dumping pentru un producător-exportator este negativă și marja de dumping pentru un altul se situează sub pragul *de minimis* astfel cum este definit la articolul 9 alineatul (3) din regulamentul de bază, Comisia a verificat dacă marja de dumping medie ponderată la nivel național a depășit pragul respectiv.
- (98) Marja de dumping la nivel național a fost calculată ca media ponderată a marjelor de dumping stabilite pentru societățile incluse în eșantion. Marja de dumping calculată astfel și exprimată ca procent din valoarea CIF a exporturilor corespunzătoare eșantionului a fost de - 0,03 %.
- (99) Având în vedere că marja de dumping la nivel național este negativă, ancheta ar trebui să fie încheiată fără măsuri în ceea ce privește importurile de secțiuni tubulare din Turcia.

- (100) Având în vedere această concluzie, cererea de examinare individuală menționată la considerentul 14 este lipsită de relevanță.
- (101) În observațiile sale privind comunicarea constatărilor finale, o parte interesată a afirmat că România, ca urmare a proximității sale relative față de Turcia, este deosebit de vulnerabilă la importurile din această țară. Partea interesată respectivă a susținut că această situație specifică a pieței din România ar trebui luată în considerare la calcularea marjei de dumping.
- (102) Cu toate acestea, partea interesată respectivă nu a explicat cum ar putea fi realizată, în conformitate cu dispozițiile regulamentului de bază, această evaluare specifică de țară pentru calcularea marjei de dumping. Într-adevăr, argumentele prezentate de partea interesată în sprijinul afirmației sale se refereau la aspectele prejudiciului și interesului Uniunii, și nu la dumping. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.
- (103) În observațiile sale privind comunicarea constatărilor finale, un producător-exportator turc a susținut că marja de dumping efectivă ar fi fost *de minimis* în cazul în care Comisia ar fi utilizat o structură mai detaliată la compararea tipurilor de produse, identificând mai ales dimensiunea și grosimea reale ale secțiunilor, în loc să le grupeze. Acest argument a fost deja invocat în cursul anchetei. Atunci când a prezentat inițial acest argument, producătorul-exportator a afirmat că prețul secțiunilor tubulare variază în funcție de dimensiunile și de grosimea acestora.
- (104) Comisia a observat că prețul secțiunilor tubulare variază într-adevăr în mod semnificativ în funcție de dimensiunile și de grosimea acestora, dacă prețul respectiv se bazează pe lungime (și anume pe metru). Această variație nu este atât de semnificativă atunci când secțiunile tubulare sunt vândute la greutate (și anume pe kilogram). Calcularea dumpingului s-a bazat pe prețurile per kilogram, așadar gruparea produselor cu dimensiuni și grosimi diferite a fost justificată. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.

#### 4. PREJUDICIUL

##### 4.1. Definiția industriei Uniunii și a producției Uniunii

- (105) Pe durata perioadei de anchetă, produsul similar a fost fabricat de peste 40 de producători din Uniune. Aceștia constituie „industria Uniunii” în sensul articolului 4 alineatul (1) din regulamentul de bază.
- (106) Producția totală a Uniunii în cursul perioadei de anchetă a fost stabilită pe baza informațiilor disponibile privind industria Uniunii, cum ar fi informațiile conținute în plângere și datele verificate colectate de la European Steel Tube Association. Astfel, producția totală a Uniunii în cursul perioadei de anchetă s-a ridicat la 3,4 milioane de tone.
- (107) După cum se descrie la considerentul 7, în eșantion au fost incluși patru producători din Uniune, reprezentând peste 30 % din producția totală de produs similar a Uniunii.

##### 4.2. Consumul la nivelul Uniunii

- (108) Comisia a stabilit consumul la nivelul Uniunii pe baza volumului total de vânzări ale producătorilor din Uniune în Uniune și a volumului total de importuri din țări terțe, conform datelor Eurostat. Consumul la nivelul Uniunii a fost stabilit la 4 251 597 de tone pentru perioada de anchetă.

##### 4.3. Importurile din țările în cauză

###### 4.3.1. Volumul și cota de piață a importurilor din țările în cauză

- (109) Ancheta a stabilit, astfel cum se explică la considerentele 63 și 96, o marjă de dumping *de minimis* la nivel național în Rusia și Turcia și, ca urmare, ancheta trebuie să fie încheiată pentru aceste țări.
- (110) În ceea ce privește Macedonia de Nord, marja de dumping la nivel național a fost stabilită la 2,9 %. Cu toate acestea, numai importurile de la societatea FZC pot fi considerate importuri care fac obiectul unui dumping, deoarece, astfel cum s-a stabilit la considerentele 41 și 42, marjele de dumping pentru celelalte două societăți s-au situat sub pragul *de minimis* de 2 % definit la articolul 9 alineatul (3) din regulamentul de bază.
- (111) Volumul importurilor care au făcut obiectul unui dumping din Macedonia de Nord în cursul perioadei de anchetă s-a ridicat la [15 000-25 000] de tone. Acestea au reprezentat [0,35 %-0,59 %] din consumul la nivelul Uniunii și [1,60 %-2,66 %] din totalul importurilor produsului în cauză în Uniune în cursul perioadei de anchetă.

- (112) În conformitate cu articolul 9 alineatul (3) din regulamentul de bază, prejudiciul trebuie, în mod normal, să fie considerat neglijabil atunci când importurile în cauză reprezintă mai puțin decât volumele stabilite la articolul 5 alineatul (7) din regulamentul de bază. La rândul său, articolul 5 alineatul (7) menționează că, în absența cumulului, aceste volume trebuie să reprezinte o cotă de piață de cel puțin 1 % din consumul la nivelul Uniunii de produs în cauză.
- (113) În cadrul prezentei anchete, după cum se menționează la considerentul 109, cota de piață a importurilor vizate a constituit [0,35 %-0,59 %] din consumul la nivelul Uniunii, sub pragul pentru cota de piață stabilit la articolul 9 alineatul (3).
- (114) Prin urmare, și în lipsa unor dovezi contrare în această privință, Comisia a concluzionat că prejudiciul ar trebui să fie considerat neglijabil, deoarece volumul importurilor care fac obiectul unui dumping din Macedonia de Nord se situează sub pragurile de volum prevăzute la articolul 5 alineatul (7) din regulamentul de bază.
- (115) Având în vedere că prejudiciul este neglijabil sau chiar nul, ancheta ar trebui să fie încheiată fără măsuri în ceea ce privește importurile de secțiuni tubulare din Macedonia de Nord, în conformitate cu articolul 9 alineatul (3) din regulamentul de bază.

## 5. CONCLUZII ȘI COMUNICAREA CONSTATĂRIILOR

- (116) Având în vedere cele menționate anterior, procedura antidumping privind importurile de secțiuni tubulare originare din Republica Macedonia de Nord, din Rusia și din Turcia ar trebui să fie încheiată.
- (117) Având în vedere constatările de mai sus, cererea de înregistrare depusă de reclamant a devenit lipsită de relevanță.
- (118) Toate părțile au fost informate cu privire la constatările Comisiei și li s-a acordat o perioadă în cursul căreia au avut posibilitatea să prezinte observații.
- (119) Comitetul înființat prin articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1036 nu a emis niciun aviz,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

### *Articolul 1*

Procedura antidumping privind importurile de tuburi, țevi și profile tubulare sudate, cu secțiunea pătrată sau dreptunghiulară, din fier, cu excepția fontei, sau din oțel, cu excepția celui inoxidabil, dar excluzând tuburile și țevile de tipul celor utilizate pentru conducte de petrol sau de gaze și tuburile și țevile de cuvelaj și de producție de tipul celor utilizate pentru extracția petrolului sau a gazelor, originare din Republica Macedonia de Nord, din Rusia și din Turcia, încadrate în prezent la codurile NC 7306 61 92 și 7306 61 99, se încheie.

### *Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 27 iunie 2019.

Pentru Comisie  
Președintele  
Jean-Claude JUNCKER